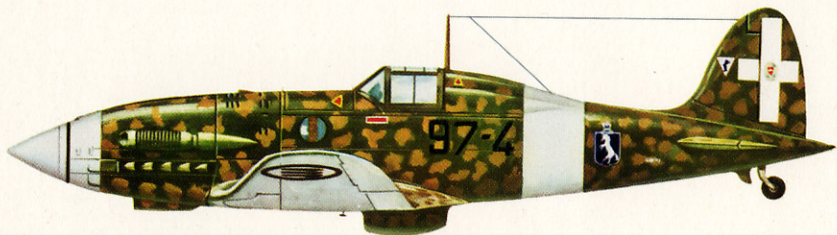


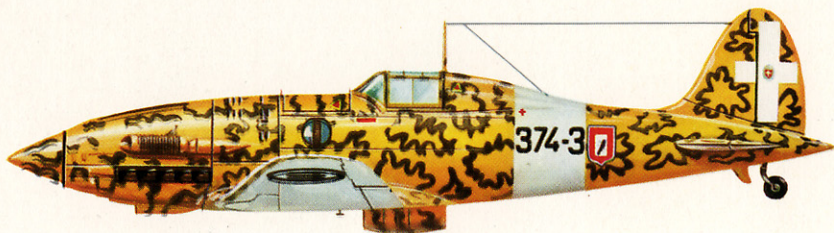
MACCHI C.202 FOLGORE,
382ª Squadriglia, 21° Gruppo, 51° Stormo - Russia, 1942.



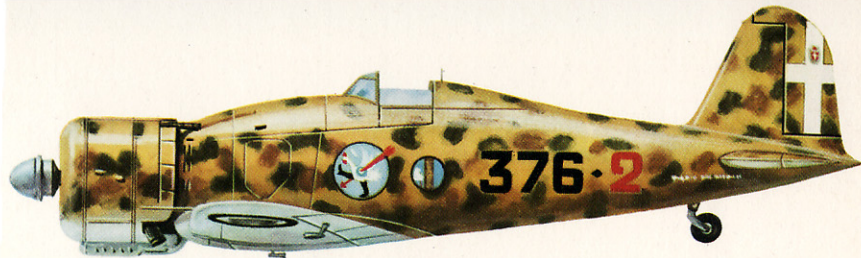
MACCHI C.202 FOLGORE,
81ª Squadriglia C.T., 6° Gruppo C.T., 1° Stormo C.T. - Tamet, Libya, 1941.



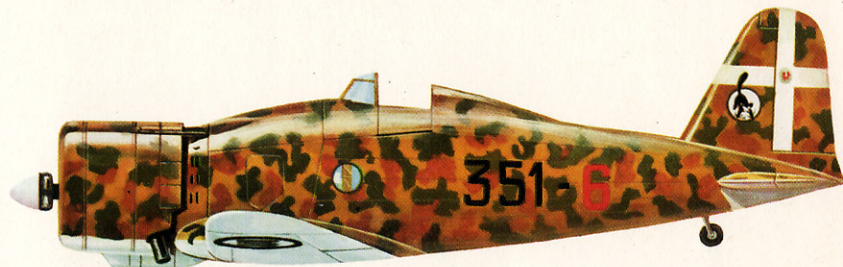
MACCHI C.202 FOLGORE,
97ª Squadriglia C.T., 9° Gruppo C.T., 4° Stormo C.T. - Libya.



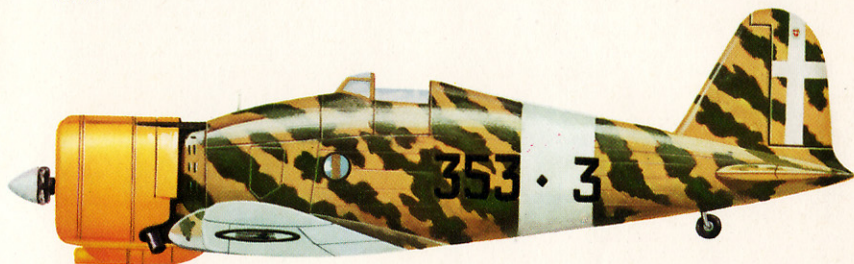
MACCHI C.202 FOLGORE,
374ª Squadriglia C.T., 153° Gruppo C.T. - Tunisia, 1943.



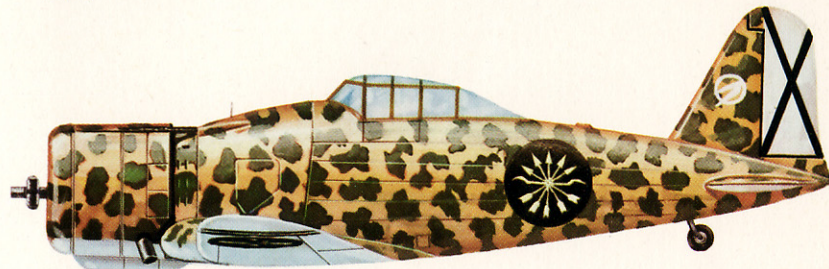
FIAT G.50 FRECCIA,
376ª Squadriglia, 154° Gruppo Autonomo C.T. - Berat, Greece, 1940.



FIAT G.50 FRECCIA,
351ª Squadriglia C.T., 20° Gruppo C.T., 56° Stormo C.T. - Ursel, Belgium, 1940.



FIAT G.50 FRECCIA,
353ª Squadriglia C.T., 20° Gruppo C.T., 51° Stormo C.T. - Martuba, Libya, 1941.



FIAT G.50 FRECCIA,
Gruppo Sperimentale da caccia, Aviazione Legionaria - Tercio. Spain, 1938-39.



MACCHI C.202 FOLGORE

Ideato e progettato intorno ad un motore Daimler-Benz DB 601, il Macchi C.202 fece la sua apparizione nell'agosto del 1940. Questo caccia, derivato per installazione del motore e struttura dai precedenti modelli (M. C.67, M. C.72, M. C.200), si distinse ben presto per le ottime prestazioni di cui diede prova. Manovrabile ed in grado di raggiungere un'elevata velocità d'ascensione, l'aerodinamico M. C.202, potenziato nell'armamento, che si era mostrato insufficiente, combatté un po' ovunque sul fronte mediterraneo, africano e russo, prestando servizio sino alla fine delle ostilità.

Ideated and designed around a Daimler-Benz DB 601 Engine, the Macchi C.202 made its debut in August 1940. This fighter, derived as regards engine installation and structure from the previous models (M. C.67, M. C.72, M. C.200), quickly made its mark on account of its excellent performance. This aerodynamic fighter, highly manoeuvrable and capable of high lift-off speed, with its formerly inadequate armament supplemented, saw combat in almost every part of the Mediterranean, African and Russian theatres of war, continuing in service until the end of hostilities.

Elaboré et réalisé à partir d'un moteur Daimler-Benz DB 601, le Macchi C.202 apparut pour la première fois en août 1940. Ce chasseur, dont l'installation du moteur et la structure dérivent des modèles précédents (M. C.67, M. C.72, M. C.200), se distingua très rapidement par les excellentes performances dont il fit preuve. Aérodynamique, facile à manoeuvrer et à même d'atteindre une vitesse d'ascension élevée, le M. C.202, dont l'équipement, s'étant révélé insuffisant, avait été renforcé, combattit un peu partout sur le front méditerranéen, africain et russe et prêta service jusqu'à la fin des hostilités.

Der Macchi C.202, der um einen Motor Daimler Benz DB 601 geplant und verwirklicht wurde, trat zum ersten Mal im August 1940 in Erscheinung. Dieses Jagdflugzeug, das sich von der Struktur der vorausgegangenen Modelle (M. C.67, M. C.72, M. C.200) durch Einbau des Motors ableitete, zeichnete sich schon bald aufgrund seiner ausgezeichneten Leistungen aus. Der Stromlinienflieger M. C.202, obwohl wendig und in der Lage eine hohe Aufstiegs geschwindigkeit zu erreichen, dessen unzureichende Bestueckung wohl verstaerkt worden war, wurde ein wenig ueberall, an der Mittelmeer - der afrikanischen und der russischen Front eingesetzt und blieb bis zum Schluss der Feindseligkeiten im Dienst.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11



« *Incocca, tende, scaglia* » Distintivo del 1° Stormo, 6° Gruppo, 79ª, 81ª, 88ª Squadriglia.

« *Cavallino Rampante* » Distintivo del 4° Stormo, 9° Gruppo, 73ª, 96ª, 97ª Squadriglia.

Distintivo della 97ª Squadriglia, 9° Gruppo.

« *Asso di Bastoni* » Distintivo del 153° Gruppo, 372ª, 373ª, 374ª Squadriglia.

Insegna personale. (Da applicarsi sul pannello di copertura del motore).

« *La Cucaracha* » Famoso distintivo del 16° Gruppo durante la Guerra di Spagna, fregiato anche le fusoliere della 369ª, 370ª e 371ª Squadriglia. C.T., del 153° Gruppo C.T., ed in seguito del 24° Gruppo C.T. con base in Sardegna.

Distintivo del 4° Stormo (« F. Baracca »), 10° Gruppo, 84ª, 90ª e 91ª Squadriglia.

« *Asso di Spade* » Distintivo del 152° Gruppo, 368ª, 370ª Squadriglia.

Distintivo della 90ª Squadriglia, 10° Gruppo.

« *Ocio che te copo!* » Distintivo del 18° Gruppo, 83ª, 85ª, 95ª Squadriglia.

« *Gigi tre osei* » Distintivo del 150° Gruppo, 53° Stormo, 363ª, 364ª, 365ª Squadriglia.

« *Incocca, tende, scaglia* » Badge of the 1° Stormo, 6° Gruppo, 79ª, 81ª, 88ª Squadriglia.

« *Cavallino Rampante* » Badge of 4° Stormo, 9° Gruppo, 73ª, 96ª, 97ª Squadriglia.

Badge of the 97ª Squadriglia of the 9° Gruppo.

« *Asso di Bastoni* » Badge of 153° Gruppo, 372ª, 373ª, 374ª Squadriglia.

Personal badge. (Applied on the engine cowling).

« *La Cucaracha* » Famous badge of the 16° Gruppo during the Spanish War, borne on the fuselages of the 369ª, 370ª and 371ª Squadriglia C.T., of the 153° Gruppo C.T. and later of the 24° Gruppo C.T. based in Sardinia.

Badge of the 4° Stormo (« F. Baracca »), 10° Gruppo, 84ª, 90ª and 91ª Squadriglia.

« *Asso di Spade* » Badge of 152° Gruppo, 368ª, 370ª Squadriglia.

Badge of 90ª Squadriglia, 10° Gruppo.

« *Ocio che te copo!* » Badge of 18° Gruppo, 83ª, 85ª, 95ª Squadriglia.

« *Gigi tre osei* » Badge of 150° Gruppo, 53° Stormo, 363ª, 364ª, 365ª Squadriglia.

« *Incocca, tende, scaglia* » Insigne du 1° Stormo, 6° Gruppo, 79ª, 81ª, 88ª Squadriglia.

« *Cavallino Rampante* » Insigne du 4° Stormo, 9° Gruppo, 73ª, 96ª, 97ª Squadriglia.

Insigne de la 97ª Squadriglia du 9° Gruppo.

« *Asso di Bastoni* » Insigne du 153° Gruppo, 372ª, 373ª, 374ª Squadriglia.

Insigne personnel (à appliquer sur le panneau de couverture du moteur).

« *La Cucaracha* » Fameux insigne du 16° Gruppo pendant la Guerre d'Espagne qui décora même les fuselages de la 369ª, 370ª et 371ª Squadriglia C.T., du 153° Gruppo C.T. et par la suite du 24° Gruppo C.T. avec base en Sardaigne.

Insigne du 4° Stormo (« F. Baracca »), 10° Gruppo, 84ª, 90ª et 91ª Squadriglia.

« *Asso di Spade* » Insigne du 152° Gruppo, 368ª, 370ª Squadriglia.

Insigne de la 90ª Squadriglia, 10° Gruppo.

« *Ocio che te copo!* » Insigne du 18° Gruppo, 83ª, 85ª, 95ª Squadriglia.

« *Gigi tre osei* » Insigne du 150° Gruppo, 53° Stormo, 363ª, 364ª, 365ª Squadriglia.

« *Incocca, tende, scaglia* » Abzeichen des 1° Stormo, 6° Gruppo, 79ª, 81ª, 88ª Squadriglia.

« *Cavallino Rampante* » Abzeichen des 4° Stormo, 9° Gruppo, 73ª, 96ª, 97ª Squadriglia.

Abzeichen der 97ª Squadriglia des 9° Gruppo.

« *Asso di Bastoni* » Abzeichen des 153° Gruppo, 372ª, 373ª, 374ª Squadriglia.

Persoenliches Abzeichen (zur Befestigung auf dem Motor-Verkleidungsblech).

« *La Cucaracha* » Beruehmtes Abzeichen des 16° Gruppo waehrend des Spanien-Krieges, es schmueckte auch den Rumpf der 369ª, 370ª und 371ª Squadriglia C.T., des 153° Gruppo C.T. spaeter auch der 24° Gruppo C.T. Mit Basis in Sardinien.

Abzeichen des 4° Stormo (« F. Baracca »), 10° Gruppo - 84ª, 90ª und 91ª Squadriglia.

« *Asso di Spade* » Abzeichen des 152° Gruppo, 368ª, 370ª Squadriglia.

Abzeichen der 90ª Squadriglia, 10° Gruppo.

« *Ocio che te copo!* » Abzeichen des 18° Gruppo, 83ª, 85ª, 95ª Squadriglia.

« *Gigi tre osei* » Abzeichen des 150° Gruppo, 53° Stormo, 363ª, 364ª, 365ª Squadriglia.



FIAT G.50 FRECCIA

1

Primo monoposto italiano completamente in metallo, il Fiat G.50 fece la sua apparizione nel febbraio del '37, e nel '38 prese parte alla Guerra Civile Spagnola; comparve quindi più tardi, con alcune modifiche, nella versione bis. Maneggevole ma lento e privo di un valido armamento (caratteristica essenziale per un caccia), il Fiat G.50, dovette ben presto fronteggiare nei principali teatri operativi (Italia, Grecia, Africa ed Albania), avversari agguerriti e nettamente superiori, contro i quali si poté opporre solo grazie al valore ed all'abilità dei propri piloti.



2

The first single-seater Italian aircraft entirely in metal, the Fiat G.50, first appeared in 1937, and in 1938 took part in the Spanish Civil War; later, with some modifications it appeared in a second version. Manoeuvrable, but slow and without efficient armament (essential for a fighter), the Fiat G.50 was soon to be seen in the main theatres of war (Italy, Greece, Africa and Albania), where it faced well-equipped and much superior aircraft; any success achieved was due entirely to the skill of its pilots.



3

Premier avion monoplace italien entièrement en métal, le Fiat G.50 apparut pour la première fois en février 1937, et en 1938 il participa à la Guerre Civile Espagnole; il apparut à nouveau plus tard, avec quelques modifications, dans la version bis. Facile à manoeuvrer, mais lent et dépourvu d'un équipement valable (caractéristique indispensable pour un chasseur), le Fiat G.50 dut rapidement faire face, sur les fronts principaux (Italie, Grèce, Afrique et Albanie) à des adversaires acharnés et nettement supérieurs contre lesquels il ne put s'opposer que grâce à la valeur et à l'habileté de ses propres pilotes.



4

Der Fiat G.50, einer der ersten italienischen Einsitzer, ganz aus Metall hergestellt, tauchte im Februar 1937 zum ersten Mal auf und beteiligte sich 1938 am Spanischen Buergerkrieg. Spaeter trat er mit einigen Abaenderungen in der Ausfuehrung bis wieder in Erscheinung. Wendig, jedoch langsam und ohne geeignete Ausrustung (das wichtigste Merkmal eines Jagdflegers), fand sich der Fiat G.50 schon bald auf den hauptsaechlichsten Kriegsschauplaetzen (Italien, Griechenland, Afrika und Albanien) geschulten und ueberlegenen Gegnern gegenueber, gegen die er sich lediglich dank der Tapferkeit und Geschicklichkeit seiner Piloten widersetzen konnte.



5

Distintivo del 154° Gruppo Autonomo C.T., 361ª, 376ª, 395ª Squadriglia.

Badge of 154° Gruppo Autonomo C.T., 361ª, 376ª, 395ª Squadriglia.

Insigne du 154° Gruppo Autonomo C.T., 361ª, 376ª, 395ª Squadriglia.

Abzeichen des 154° Gruppo Autonomo C.T., 361ª, 376ª, 395ª Squadriglia.



6

Distintivo del 56° Stormo, 20° Gruppo, 351ª, 352ª, 353ª Squadriglia.

Badge of 56° Stormo, 20° Gruppo, 351ª, 352ª, 353ª Squadriglia.

Insigne du 56° Stormo, 20° Gruppo, 351ª, 352ª, 353ª Squadriglia.

Abzeichen des 56° Stormo, 20° Gruppo, 351ª, 352ª, 353ª Squadriglia.

Distintivo Aviazione Legionaria Italiana del Tercio.

Badge of Aviazione Legionaria Italiana del Tercio.

Insigne Aviazione Legionaria Italiana del Tercio.

Abzeichen Aviazione Legionaria Italiana del Tercio.



7

Distintivo Gruppo Sperimentale da Caccia - Spagna (settore di Toledo), 1938-39.

Badge of Gruppo Sperimentale da Caccia - Spain (Toledo section), 1938-39.

Insigne Gruppo Sperimentale da Caccia, Espagne (secteur de Tolède), 1938-39.

Abzeichen Gruppo Sperimentale da Caccia - Spanien (Sektor von Toledo), 1938-39.

Distintivo del 22° Gruppo « Spauracchio », 52° Stormo, 357ª, 358ª, 359ª Squadriglia.

Badge of 22° Gruppo « Spauracchio », 52° Stormo, 357ª, 358ª, 359ª Squadriglia.

Insigne du 22° Gruppo « Spauracchio », 52° Stormo, 357ª, 358ª, 359ª Squadriglia.

Abzeichen des 22° Gruppo « Spauracchio », 52° Stormo, 357ª, 358ª, 359ª Squadriglia.



8

« Varda che te sbrego » Distintivo della 162ª Squadriglia, 161° Gruppo.

« Varda che te sbrego » Badge of 162ª Squadriglia, 161° Gruppo.

« Varda che te sbrego » Insigne de la 162ª Squadriglia, 161° Gruppo.

« Varda che te sbrego » Abzeichen der 162ª Squadriglia, 161° Gruppo.

Distintivo del 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Badge of 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Insigne du 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Abzeichen des 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.



9

Distintivo 6° Stormo « Diavoli Rossi », 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Badge of 6° Stormo « Diavoli Rossi », 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Insigne du 6° Stormo « Diavoli Rossi », 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Abzeichen des 6° Stormo « Diavoli Rossi », 2° Gruppo, 150ª, 151ª, 152ª/358ª Squadriglia.

Distintivo del 51° Stormo, 20° Gruppo, 151ª Squadriglia.

Badge of 51° Stormo, 20° Gruppo, 151ª Squadriglia.

Insigne du 51° Stormo, 20° Gruppo, 151ª Squadriglia.

Abzeichen des 51° Stormo, 20° Gruppo, 151ª Squadriglia.